Td023_20

Οι καημέν’, *σαβντίμ σενιό*[1]
οι καημένοι οι τσομπαναίοι
οι καημένοι οι τσομπαναίοι
μέρα νύχτα στο μπαΐρι
μέρα νύ-, *σαβντίμ σενιό*
μέρα νύχτα στο μπαΐρι
μέρα νύχτα στο μπαΐρι
πώς την τρων αυτήν την πάχν’
πώς την τρων, *σαβντίμ σενιό*
πώς την τρων αυτήν την πάχν’
πώς την τρων αυτήν την πάχν’
’φτήν την πάχν’ ’φτά τα χιόνια
’φτήν την πά-, *σαβντίμ σενιώ*
’φτήν την πάχν’ ’φτά τα χιόνια
’φτήν την πάχν’ ’φτά τα χιόνια
κι το βράδυ μέσα στο ρ’μάνι
κι το βρά-, *σαβντίμ σενιό*
κι το βράδυ μέσα στο ρ’μάνι
κι το βράδυ μέσα στο ρ’μάνι
έχασαν τα γιαμπουρλούκια τ’ς
έχασαν, *σαβντίμ σενιό*
έχασαν τα γιαμπουρλούκια [2] τ’ς
έχασαν τα γιαμπουρλούκια τ’ς
γύρισαν να τα γυρέψουν
γύρισαν, *σαβντίμ σενιό*
γύρισαν να τα γυρέψουν
γύρισαν να τα γυρέψουν
βρίσκουν μια ελιά στη στράτα
βρίσκουν μια, *σαβντίμ σενιό*
βρίσκουν μια ελιά στη στράτα
βρίσκουν μια ελιά στη στράτα
την πατούν και βγάζει λάδι
την πατούν, *σαβντίμ σενιό*
την πατούν και βγάζει λάδι
την πατούν και βγάζει λάδι
παίρ’ αλείφουν την πιρτσιά[3] τους.

Οι καημέν’οι τσομπαναίοι
μέρα νύχτα στο μπαΐρι
πώς την τρων αυτήν την πάχν’
’φτήν την πάχν’ ’φτά τα χιόνια
κι το βράδυ μέσα στο ρ’μάνι

[1] Σαβνίμ σενιό: σαβντίμ: τουρκ. sevdim= αγάπη μου
σενιό: τουρκ. seni= εσύ. Πιθανή απόδοση : “βρε αγάπη μου ”.
[2] Γιαμπουρλούκια: κάπες
[3] πριστιά: τσουλούφι.

έχασαν τα γιαμπουρλούκια τ’ς
γύρισαν να τα γυρέψουν
βρίσκουν μια ελιά στη στράτα
την πατούν και βγάζει λάδι
παίρ’ αλείφουν την πιρτσιά τους.